

海外英语

OVERSEAS ENGLISH

国际标准连续出版物号: ISSN 1009-5039

国内统一连续出版物号: CN 34-1209/G4

邮发代号: 26-179

OVERSEAS
ENGLISH

2022年 (总第462期)

海外英语
Overseas English

2022年第2期 (1月下半月刊)

ISSN 1009-5039



2022年第2期 (1月下半月刊)

万方数据

本期推荐

- 1 布鲁姆教育目标分类理论视阈下的混合式大学英语课程思政····· 齐 灿,刘晓华,梁 皓
- 4 《边城》中多义词“青”的蕴含与翻译····· 王 冰
- 7 《聊斋志异》英译研究回顾、现状与前瞻····· 谢 萌,黄 娟
- 10 三全育人视角下高校外语教学秘书工作探析····· 尹祝辉,韩 璐
- 13 混合教学理念下学术英语写作教学模式研究····· 游玉祥,李 丽
- 15 基于美育的“毛泽东诗词英译赏析”课程思政教学探讨····· 陈喜贝,陈 迎,龙 君

翻译研究

- 19 基于语料库的诗词翻译赏析教学——以毛泽东诗词为例····· 曾 清
- 21 文化交往视角下农产品推广语翻译技巧及策略····· 陈国敏
- 24 概念隐喻视阈下中国传统文化外宣翻译策略研究——以《习近平谈治国理政》英译本为例····· 池梦艳,唐浩璇
- 27 品牌名称翻译中的意象移植研究——以宝洁旗下品牌为例····· 黄慧敏,曹钦琦
- 29 对等理论下的手机商标翻译····· 姜明豪
- 31 目的论视角下《呼啸山庄》中俚语的英译汉研究····· 蒋露影,鲍 芳
- 33 归化异化视角下外宣文本翻译研究——以 *China Daily* 新闻词为例····· 廖培妍
- 36 浅析报刊英语中外来词的翻译方法····· 刘思远
- 38 解析基于功能翻译理论的英语翻译研究····· 刘昕宇
- 40 符号学视角下的《诗经》鸟意象英译研究····· 马融戎
- 43 农(副)产品跨境贸易直播翻译策略及方案····· 马 爽,李亚慧,罗荣璟,胡淑媛,黄志浩,黄子豪,吕奕娴,龚冠华
- 46 浅析乔治·斯坦纳四步翻译理论在2019年《政府工作报告》英译本中的应用····· 唐麦稻,白桂芬
- 48 理雅各《易传》英译探析····· 熊谊华
- 50 从社会主体研究方法探讨翻译主体····· 于俊靓
- 52 从接受美学角度看中国特色菜英译····· 余汉华

语言学研究

- 54 英语学术论文摘要的文体特征····· 符 昕
- 56 方位词“左右”和“上下”表概数之对比分析····· 弓婧媛

59	基于语料库的中国学习者英语写作中话语标记语的误用探究——以 on the other hand 与 on the contrary 为例	胡 颖
62	泉州公交站名语言景观的社会文化探究	黄依玲,邓劲雷
65	评价理论视角下国内外语教学研究综述	李鹏婷
68	英文化妆品广告语的言据性分析	刘巧云
70	基于金融英语语料库的写作教学研究	罗思颖,叶洁敏,黄 纯,洪萍玲,冯淑君,钟泽楠
74	汉英“大/小+A”的次序制约和语义制约	沈静怡,罗思明
76	论注意假说理论在英语词汇教学中的应用	王柏骄
78	近二十年汉语作为二语的汉字习得研究现状	王贝云
80	意在言外:《白象似的群山》的间接言语行为	王永健,李晓滢
82	以《地球上的王家庄》为例看形合与意合差异	徐 欢
85	家庭语言政策视角下城乡家庭湘语使用研究	杨佳芯
88	英文汽车广告语中人际语法隐喻的功能研究	赵一梦
91	粤港澳大湾区地铁站内多语种标识的现状与前景	朱雅妮,李 沁,王伊立,黄婉桐,张 识,徐延李续

考试英语

94	论新时期高校英语教师的培养和继续教育	李 燕
96	智能辅导系统与英语教学:现状与展望——以“论答”人工智能教学辅助系统为例	张 琳,崔秀珍

外语教育技术

98	大学英语翻转课堂模式下学习评价方式应用与研究	夏红英
100	英语脱口秀辅助英语专业学生提高英语听说能力——以《崔娃脱口秀》为例	陈炫诚,胡燕娜
103	跨文化视角下大学英语素质教育培养探索	戴 静
105	应用型高校英语教师教学效能感的提升策略研究	邓 悦,龙 娟
107	第二课堂设计辅助大学英语教学探析——以广东外语外贸大学南国商学院创新型第二课堂活动为例	何承辉
109	基于人才培养的高校英语线上线下混合式教学模式研究	李红霞,拓 欣
111	英美文学在大学英语教学中的价值探究	李丽娟
113	自贸港建设背景下“英语+”教学模式探究	李 倩
116	高校英语“课程思政”江西红色文化资源库建设研究——以江西经济管理干部学院为例	林 芸,黄 河
119	“互联网+”背景下我市高校大学英语线上线下混合式教学模式研究	刘 芳,马 静,郭德刚
121	《二〇三五年远景目标》背景下商务英语课程改革探索	刘贵兰
124	基于概念隐喻的大学英语中国文化融入策略研究	刘娟路,李海燕,张彩贞
127	英语专业课程思政教学研究	刘文英

129	将文化教学融入大学英语课堂·····	申亚琳
132	课程思政与高校商务英语教学融合探析——以《国际营销概论》为例·····	石涛瑞,王 广,邹 鹏
135	现代教育技术背景下线上大学英语课堂活动探究·····	宋寒冰
137	海南自贸港建设背景下商英专业学生跨文化交际能力提升研究·····	唐 艳
139	“互联网+”背景下英语写作合作互评研究——以荆楚理工学院为例 ·····	王海龙,柴媛媛
141	大学英语教学中实施合作学习的策略分析 ·····	王 玥
143	探究英语专业实训课的课程联动模式——以武昌工学院国际教育学院2018级学生为例 ·····	吴 沁
145	简析“课程思政”融入大学英语课程教学路径 ·····	席 磊
147	课程思政在主题式大学英语教学中的体现——以 Cyber Language 为例·····	尹 蓉
149	论大学英语教学思辨能力培养模式构建·····	于燕萍
151	浅析英语学习中的焦虑情绪 ·····	赵嘉灵,胡燕娜
154	以就业为导向,以学生为中心应用型本科公共英语金课设计研究 ·····	周 彬

基础英语教育

156	论中学英语教学中人文素养教育的缺失及策略·····	胡启凡
158	“金课”视域下的初中英语有效提问行动研究 ·····	李梦楠,马炳军
161	浅析档案袋评价方法在高中英语教学中的应用·····	李雅诺
163	形成性评价在初中英语教学中的应用 ·····	苏 博,姜 帆
165	自上而下模式在初中英语阅读教学中的应用·····	王 淇
168	“英语易”赋能小学英语学生评价多元化·····	谢泳涓
171	民族地区高中生英语阅读思辨能力与阅读策略的相关性研究·····	徐燕萍
173	高中英语乡土课程资源的开发与利用——以广西南宁市为例·····	杨槿芳
176	提兴趣,促效率——以初中英语课堂教学为例 ·····	张 旋
178	社会建构主义在初中英语教学中的应用·····	周 晨
180	小学生英语课堂口语焦虑因素研究——以张家港市 W 小学五年级学生为例 ·····	朱怡歆,张玲君

中外文学文化研究

183	英国小说的传记传统与自我呈现·····	陈 昕
186	论《傲慢与偏见》中社会状态对婚姻的影响 ·····	陈雁华,陈白颖
189	潜意识分析下《内海的女人》的解读·····	代 琪
191	浅析《纯真年代》中的老纽约形象·····	刘思雅
193	《简·爱》的反叛精神浅析 ·····	谭春晓
195	虚假礼貌的实现方式研究——以《生活大爆炸》为例 ·····	王 宇,刘玉叶

- 197 跨文化传播视角下经典文学作品的英译研究 于 洋
199 引爆点理论视域下《三体》在美译介与传播研究 袁 渊
203 成人依恋理论下《正常人》的依恋类型解析 朱萧江,李凤萍

高职英语教育

- 205 基于POA理论的高职综合英语“课程思政”教学研究 ... 张佳楠
207 高职英语对分课堂中的MOOC环境O2O教学辅助模式构建探析
..... 陈 莉
209 阅读圈教学在高职英语教学中的实践应用
——以A Special Taxi为例 陈月仙
211 高职英语教学信息化学生满意度指数模型实证研究 杜方阳
214 “一带一路”背景下公共英语教学的问题及对策
——以云南林业职业技术学院为例 李思蓓
217 新媒体视域下多模态理论在高职院校大学英语教学中的应用研
究 刘晓姗
219 任务型教学法在中职英语阅读课中的应用 沈碧娇
221 三全育人理念下高职学生职业核心能力提升研究
——以高职公共英语课程改革为例 宋巧丽,李子奕
224 混合式教学模式在高职学前英语教学中的应用效果分析
..... 王安琪
226 基于蓝墨云班课平台的高职英语教学实践研究 王丹玮
228 项目教学法在高职英语教学中的实践与探讨 王鲁妹
230 英语影视资源融入中职英语口语课堂的教学实践与探索
..... 许 萌
232 高职公共英语教学中思政内容的融合策略 杨 扬,陈利平

学术思潮

- 234 Research on the Effectiveness of English Homework in Primary
School FU Yong-fen, YAN Er-wei
236 Chinese Vocational Students' Motivational Factors Pertaining to Gen-
der within College English Curricula: a Study within a Southwestern
Chinese Context LIU Zhi-han
239 On the Impropriety of General Provision of English Courses in China's
Primary Schools ZHANG Yu, YANG Wen-wei, SONG Yu-xin

Overseas English

海外英语

(2000年创刊)

2022年第2期(1月下)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司
主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部
地 址: 安徽省合肥市蜀山区
翡翠路1118号出版传媒广场
东1007室

邮 编: 230071
电 话: 0551-65690811
0551-65690812 (编辑部)

传 真: 0551-65690975
意见反馈热线: 0551-63533358

网 址: <http://www.overseaeen.net>
投稿邮箱: jsjt@overseaeen.com
zwwh@overseaeen.com
zwwx@overseaeen.com
hwsy@overseaeen.com
eyxd@overseaeen.com

社 长: 丁凌云
主 编: 蒋贤骏
常务副主编: 杨辉军
执行主编: 吴 玲
编辑部主任: 谢媛媛
编委会成员 (按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿
许 钧 何刚强 束定芳 陈永捷
钟乐平 徐盛桓 蔡基刚
布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编 辑: 梁 书(责编) 代 影 唐一东
王 力 张 薇 闻翔军
朱宝贵 李雅琪 冯 蕾

美术编辑: 夏美娅
内文版式: 王 军
发 行: 李 周 光文玲

印 刷: 安徽学林印务有限公司
发行方式: 各地邮局
邮政发行代号: 26-179
国际标准连续出版物号:
ISSN 1009-5039
国内统一连续出版物号:
CN 34-1209/G4
出版日期: 每月25日
定 价: 38元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,
请寄回杂志社,我们负责给予调换。